

IMPRESSUM

Editeur: Val-de-Ruz Info, CP, 2053 Cernier
Présidente de la coopérative:
Claire Wermeille, 032 853 10 21
Rédaction: Claire Wiget, 079 285 25 41
Secrétariat: Magaly Neuenschwander, 079 457 73 42
Publicité: Yossi Belleli, 076 412 72 05, yossi.pub@gmail.com
Pour les questions administratives, commerciales
et rédactionnelles: journal@valderuzinfo.ch
Internet: www.valderuzinfo.ch
Impression: Val Impressions, Cernier
Tirage: 8'400 exemplaires
Distribution bimensuelle:
Dans tous les ménages du Val-de-Ruz
IBAN: CH34 8025 1000 0029 0688 4
Prochaine parution: le jeudi 21 novembre 2013

Val-de-Ruz info

No 72 - 7 novembre 2013

SOMMAIRE

2 Votre commune vous informe

- 3 Jouets à succès
- 3 Conseil général
- 3 Petites annonces
- 5 Val-de-Ruz expo
- 5 Tir des Mousquetaires
- 7 Agenda
- 7 Résultats sportifs
- 13 Tableau noir
- 13 Philantroupe
- 15 Antenne ACCORD
- 15 Compagnons du Bourg
- 15 Pro Natura



Paysage d'automne, regard vers l'est du Val-de-Ruz

ENTREPRISE D'ARCHIVAGE À MONTMOLLIN

Une entreprise d'archivage dans l'ancienne maison communale de Montmollin: les locaux, vides depuis la fusion des anciennes communes de Val-de-Ruz accueillent dès le 1^{er} décembre l'entreprise Docuteam, un des leaders suisses dans le domaine de la gestion de l'information, de la création des documents à leur archivage à long terme, tant pour les collectivités publiques que pour les entreprises.

Active dans la plupart des cantons romands, Docuteam a été fondée en 2003. Elle a son siège à Baden, dans le canton d'Argovie. L'entreprise emploie actuellement une vingtaine de personnes dont cinq en Suisse romande.

Docuteam utilisera ses locaux de Montmollin pour le tri, l'inventaire et le reconditionnement des archives papier et bientôt électroniques. Aucun stockage

d'archives à long terme ne sera réalisé dans le village vaudruzien.

De son côté, la commune de Val-de-Ruz, qui doit relever un véritable défi en termes de gestion de l'information, se réjouit de pouvoir bénéficier sur son territoire d'un prestataire spécialisé en la matière. /cwi

Aspiseservices

Vente - Réparations - Electroménagers

079 469 41 50

Sus-Pont 2b - 2046 Fontaines

Un service rapide près de chez vous

RAIFFEISEN

Banque Raiffeisen
du Val-de-Ruz

FIVAZ
MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

2043 Boudevilliers
www.fivaz.ch

Ouvert samedi matin de 8h à 11h
Aménagements extérieurs
Murs de soutènement
EXPOSITION



F. Gabus & Cie SA
Sous le Chêne 2
2043 Boudevilliers
www.fgabus.ch

*Avec notre service de
dépannage, aucun souci!*

Installations sanitaires - Ferblanterie - Réseaux eau et gaz - Chauffage - Installations solaires
tél.: 032 857 26 16 e-mail: fga@fgabus.ch fax: 032 857 21 23



CHRISTEN Sarl
CHAUFFAGE SANITAIRE

079 226 05 05

www.christen-sarl.ch

christen@christen-sarl.ch

2207 Coffrane



Case postale 123
2052 Fontainemelon
Succursale à Bevaix

Appartements
villas, bureaux

Shampoing
de moquettes
Tapis de centre

Service
conciergerie

Tél. 032 853 11 11
Fax 032 853 53 48
lamob@bluewin.ch



ESPRIT FITNESS
MARIN
★★★★★

Ouvert 7/7 de 6h à 24h, abonnement annuel: **Fr. 490.- ou Fr. 49.- par mois** (toutes prestations)

ESPRIT FITNESS, Champs-Montants 14a, 2074 Marin, 032 753 34 50

Toute l'équipe se réjouit de vous accueillir

ESPRIT FITNESS, du jamais vu:
200 postes de travail, 2000 M² sur 3 étages,
plus de 80 cours par semaine, repartis dans 4 salles

A moins de 15 minutes du Val-de-Ruz



VOTRE COMMUNE VOUS INFORME

Merci de votre confiance!



Les 2 et 3 octobre, le Conseil communal a récolté les fruits des ateliers réunis autour des thèmes «habiter», «vivre», «entreprendre» et «découvrir». Merci à toutes celles et à tous ceux qui nous ont consacré de leur temps.

La complexité de notre monde nous invite à poursuivre cette démarche. Car nous avons la conviction que, de nos jours, les autorités ne sont plus en mesure de tracer à elles seules les grandes lignes de notre avenir.

Les représentants politiques sont donc amenés à se rapprocher de leurs concitoyens, à en faire des «co-citoyens»: des citoyens impliqués qui non seulement participent à la préparation des décisions, mais sont encore prêts à les soutenir lorsque c'est nécessaire.

La co-citoyenneté, un avatar de la démagogie? Non! Elle ne flatte pas les corporatismes, ni les conservatismes, les clientélismes ou les particularismes. Elle est engagée et responsable: elle aide les autorités à fixer des priorités, à faire des choix.

Fixer des priorités? Une nécessité, pour une Commune en construction dans un environnement géopolitique, économique et social imprévisible; une exigence pour une œuvre de longue haleine, qui se réalise pas à pas.

Fixer des priorités, c'est prendre ensemble un cap qu'il appartient ensuite aux autorités de tenir. C'est en tout cas notre conception de l'action politique. Alors merci de votre confiance!

Claude-Henri Schaller, conseiller communal

L'ordre du jour sera le suivant:

- 1) explication du projet, zone d'influence du CAD, tracé du réseau retenu;
- 2) planification des travaux;
- 3) tarification CAD;
- 4) comparatif option CAD – variante traditionnelle (mazout ou gaz);
- 5) présentation du projet de contrat pour la fourniture de chaleur;
- 6) questions – réponses.

A la fin de la présentation, suffisamment de temps sera à disposition pour répondre à vos questions.



Rénovation de votre bâtiment

Vous êtes propriétaire et envisagez ou planifiez la rénovation de votre bâtiment?

La Commission de l'énergie de Val-de-Ruz porte à votre connaissance que l'Association Parc régional Chasseral et Planair SA proposent une série d'ateliers participatifs.



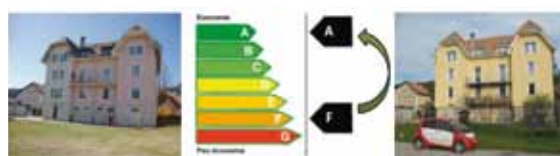
En six soirées, un spécialiste de la rénovation énergétique coachera un groupe et l'accompagnera tout au long des étapes qui précèdent les travaux de gros œuvre de rénovation: de l'audit énergétique aux conseils fiscaux en passant par le suivi de chantier.

Les avantages du projet sont nombreux: par exemple l'échange d'expérience avec les autres participants du groupe, des avantages sur les prix des prestations externes, l'intervention de professionnels du bâtiment, de la fiscalité, de l'architecture.

Une soirée d'information sur ce projet aura lieu le **lundi 11 novembre à 20h00 à la salle du Conseil de Ville de Saint-Imier**. Les personnes intéressées sont priées de s'annoncer au 032 942 39 49 ou par courriel à queloz@parcchasseral.ch avant le 11 novembre 2013.

La participation aux ateliers est gratuite et se fera exclusivement sur inscription!

De plus amples informations peuvent être obtenues sur www.parcchasseral.ch.



«Comment vous faites?»

Dans le but de favoriser les liens entre l'école et les familles, le Cercle scolaire de Val-de-Ruz (CSVr) est heureux de proposer cinq soirées «Comment vous faites?», de novembre 2013 à juin 2014, sur divers thèmes sensibles liés à l'enfance, l'adolescence et l'école.

La formule du «Comment vous faites?» consiste avant tout à permettre aux parents d'échanger librement, afin de faciliter le partage de pratiques et de ressources. Encadrés par un animateur spécialiste de la thématique abordée, les participants pourront également bénéficier d'apports théoriques et pratiques.

Les thèmes de cette année porteront sur les devoirs, l'apprentissage de la lecture, la sexualité, l'éducation et le suicide chez les adolescents. Le programme complet est en ligne sur www.csvr.ch.

Vie pratique

Guichets décentralisés de Vilars et Villiers

Nous vous rappelons qu'aux guichets décentralisés de Vilars et Villiers, il est possible d'obtenir des prestations variées, comme l'établissement de demandes de cartes d'identité et les annonces liées au contrôle des habitants.

Au cas où une réponse ne pourrait pas être donnée directement, la question sera transmise au service compétent pour traitement. D'autre part, un rendez-vous avec le spécialiste concerné pourra être organisé afin de traiter la demande.

Les panneaux d'affichage sont également tenus à jour dans chaque village desservi par un guichet. Vous y trouverez par exemple les mises à l'enquête de plans ou les locaux à louer.

La volonté est ainsi de permettre un accès de proximité aux prestations de base et à l'information communale.

Les horaires d'ouverture des guichets décentralisés sont:

Bureau communal de Vilars, Côteire 13, 2063 Vilars

Mardi: 10h00-12h00 Jeudi: 15h00-17h00

Bureau communal de Villiers, Tombet 3, 2057 Villiers

Lundi: 10h00-12h00 Mercredi: 15h30-17h30

Mesures hivernales en matière de ramassage des déchets verts

Nous vous rappelons que le ramassage des déchets verts «porte à porte» se terminera la semaine du 18 au 22 novembre 2013. Jusqu'au 15 mars 2014, des conteneurs seront à votre disposition dans les déchèteries.

Le ramassage «porte à porte» reprendra dès la semaine du 17 au 21 mars 2014 dans tous les villages, selon la tournée officielle.

Manifestations

Val-de-Ruz expo 2013: la Commune de Val-de-Ruz se présente

Pour sa 1^{ère} année d'existence, la Commune de Val-de-Ruz a le privilège d'être l'hôte d'honneur de Val-de-Ruz expo qui se tiendra du 14 au 17 novembre 2013 à Chézard-Saint-Martin, dans le complexe communal de la Rebatté.

Durant ces quatre jours, différentes thématiques seront présentées et vous serez accueillis avec grand plaisir au stand n°32 situé au 1^{er} étage.

Programme:

- Jeudi 14 novembre: Guichet unique, services à la population
- Vendredi 15 novembre: Guichet social régional
- Samedi 16 novembre: Travaux publics, déchets
- Dimanche 17 novembre: Les autorités politiques à votre écoute

Venez à notre rencontre afin de nous faire part de vos remarques, questions et propositions.

Cinéma «Connaissance du Monde» à Fontainemelon le mercredi 13 novembre 2013 à 20h00

Dans le cadre du partenariat qui nous lie avec «Connaissance du Monde», nous avons le plaisir d'annoncer la projection du film d'Olivier Berthelot «ISTANBUL – Faits et reflète» le mercredi 13 novembre 2013 à 20h00 à la salle de spectacles de Fontainemelon. Vente des billets à l'entrée de la salle. Informations sous www.connaissancedumonde.com.

Actualités

Mises à l'enquête publique

Le plan d'aménagement au lieu-dit «Le Calendrier» aux Hauts-Geneveys (25 octobre au 25 novembre 2013) ainsi que le plan de quartier «Entre-les-Monts» à Cernier (1^{er} novembre au 2 décembre 2013) sont mis à l'enquête publique et peuvent être consultés au bureau communal des Geneveys-sur-Coffrane. Toute opposition motivée est à adresser, par écrit, au Conseil communal durant les mises à l'enquête publique.

Chauffage à distance Cernier - Fontainemelon

Dans le cadre du projet Solution de la Communauté européenne, la Commune de Cernier s'était engagée à développer l'utilisation d'énergies renouvelables sur le territoire communal, avec notamment la création d'un réseau de chauffage à distance (CAD) alimenté en grande partie à partir de plaquettes forestières. Ce projet avait été présenté aux propriétaires intéressés début septembre 2012.

Les autorités de la Commune de Val-de-Ruz ont exprimé leur volonté de poursuivre cette intention et, libérées des contraintes des anciennes limites communales, d'élargir le périmètre du CAD sur une partie du village de Fontainemelon.

Un nouveau projet a alors été élaboré et les premiers calculs ont démontré que cette extension permettra d'en améliorer la rentabilité et en conséquence de diminuer les coûts pour le consommateur final. Le projet ainsi modifié a été soumis au Conseil général de Val-de-Ruz qui l'a accepté à l'unanimité lors de sa séance du 26 août 2013.

Afin de présenter ce nouveau CAD élargi, les partenaires du projet, Commune de Val-de-Ruz – Contren SA – Viteos SA, invitent la population à assister à une séance d'information qui aura lieu le **13 novembre 2013 à 19h30 à l'Aula de la Fontenelle à Cernier**.

JOUETS À SUCCÈS

Le local des travaux publics de Chézard-Saint-Martin transformé en caverne d'Ali Baba. C'est là que Valérie DescLOUDS et ses collègues ont organisé pour la cinquième fois leur traditionnelle récolte de jouets en faveur d'associations caritatives.

Le 26 octobre dernier, les jeunes femmes ont récolté pas moins de 20 mètres cubes de jouets en bois, puzzles, ateliers pour petits bricoleurs, cuisines d'enfants et autres jeux de construction. Avant que les Ateliers Phénix ne viennent chercher ces trésors pour les mettre en ordre et les redistribuer à des œuvres caritatives à l'occasion des fêtes de Noël, Valérie DescLOUDS a convié les responsables de la nouvelle structure d'accueil extrascolaire chaud-de-fonnière non subventionnée «Le Jardin des Racines et des Ailes» à venir prendre quelques jouets.

Les donateurs ne venaient pas que du

Val-de-Ruz. La récolte de jouets a attiré des personnes de l'Entre-deux-Lacs, du Littoral, du Val-de-Travers et des Montagnes neuchâteloises.

Les personnes qui souhaiteraient mettre

sur pied de telles récoltes de jouets dans leur région peuvent sans autre s'adresser à Valérie DescLOUDS pour des conseils. Elle se tient à leur disposition au 079 565 84 51. /cwi-comm



De gauche à droite, Sylvie Jeanneret, Nicole DescLOUDS, Valérie DescLOUDS, Lydia Dias Almeida, Lorine Zimmerli (du Jardin des Racines et des Ailes) et Valérie Kohli.

OUI UNANIME À LA MAISON CHASSERAL-LES SAVAGNIÈRES

Séance du Conseil général de Val-de-Ruz rondement menée le 28 octobre aux Geneveys-sur-Coffrane.

L'ordre du jour a été complété par un rapport d'information de la commission sécurité, en relation avec la restructuration du service du feu dans la vallée et la vague de démissions que cette démarche a provoquée. La commission a apporté son soutien au Conseil communal et a précisé qu'elle appuierait l'exécutif si ce dernier entamait une procédure de médiation. Le rapport n'a engendré aucun débat au sein des élus qui en ont pris acte par 34 voix et six abstentions. En début de séance, le président du législatif, Christian Blandenier, a informé l'assemblée que le Conseil d'Etat avait sanctionné le règlement général de la commune en le modifiant légèrement. Il a suspendu l'article concernant la motion populaire au niveau communal et biffé les suppléants de commissions nommés lors du Conseil général du 24 juin. Le règlement de police a lui reçu l'aval de

l'exécutif cantonal sans modification.

La séance s'est poursuivie avec l'acceptation de l'octroi d'un droit de superficie et d'un prêt sans intérêt de frs. 100'000.- en faveur de la Fondation Maison Chasseral-Les Savagnières (cf. notre édition du 24 octobre). Les groupes ont salué le projet présenté, moins ambitieux que celui prévu initialement, et ont apprécié qu'il offre des possibilités de développements futurs.

La question d'une liaison en transport public entre le vallon de Saint-Imier et le Val-de-Ruz a aussi été abordée. Le Conseiller communal Claude-Henri Schaller l'a qualifiée de grand rêve qui nourrit les espoirs des deux conseils. Il a précisé qu'à ce sujet, la réponse cantonale n'est pas attendue pour demain, mais que l'exécutif veille au grain. Au final, les élus ont accepté le rapport sans opposition. Du côté bernois, la décision du Conseil de ville de Saint-Imier devrait tomber le 13 décembre.

Les élus communaux ont également accepté à l'unanimité la création d'un poste de gestionnaire de l'économe communal et scolaire. Une nouvelle fonction qui ne grèvera pas les finances de Val-de-Ruz. Les restructurations au sein de l'administration de l'école et de l'économe permettent même une économie annuelle de plus de frs. 52'000.-. Enfin, les conseillers généraux ont accepté par 39 voix et une abstention le rapport relatif aux indemnités des membres du Conseil général, de ses commissions et des délégations.

Ces indemnités seront versées sous forme de jeton de frs. 50.-. Par exemple, les séances du Conseil général donneront droit à 2 jetons, celles du bureau, des commissions et de la délégation intercommunale à 1 jeton.

La prochaine séance du Conseil général se déroulera le 12 décembre à Chézard-Saint-Martin. /cwi



Les Conseillers généraux ont accepté à l'unanimité de soutenir le projet de Maison Chasseral-Les Savagnières.

Petites annonces

A LOUER A CHEZARD (hors route cantonale). Dans villa, appartement de 5½ pièces (env. 130 m²), cuisine agencée, 2 salles d'eau, galetas, cave, garage, place de parc extérieure et jardin. Libre dès le 1er mai 2014. Location: Fr. 1800.- + charges. Renseignements et rendez-vous pour visite: Maurice Evard - tél. 032 853 20 70 - email: mevard@bluewin.ch.

Nendaz-Station - à louer pour vacances - appartement 2-3 personnes - près du centre, calme, vue sur la vallée du Rhône. Lyce Evard - tél. 032 853 20 70 - email: mevard@bluewin.ch.

Pompes funèbres
Weber & Grau



2053 Cernier 032 853 49 29

DISTRIBUTION

Vous n'avez pas reçu votre journal? Il arrive dans votre boîte aux lettres de façon irrégulière? Signalez-le en téléphonant au 032 755 70 20 ou en écrivant un mail à distribution@expedito.ch



Rendons à César ce qui est à César et... la rubrique célébrité Vaux-de-Reuses du numéro 70, le 3 octobre était consacrée à Jean-Paul Zimmermann. La linogravure, oeuvre d'Albert, frère de l'écrivain, reproduite ici et associée à l'article de Maurice Evard a aimablement été mise à disposition par Jean-Lou Zimmermann.

**CET EMPLACEMENT EST RÉSERVÉ
POUR VOTRE ANNONCE**

Votre courtier en publicité: Yossi Belleli
076 412 72 05, yossi.pub@gmail.com

6 HEURES D'ATTENTE AUX URGENCES

**PAS
QUESTION!**

POURQUOI DIRE OUI À L'HÔPITAL MULTISITE ?

- Car la **complémentarité** des deux sites principaux représente une **sécurité accrue** pour la population.
- Pour assurer la **proximité** des soins de base pour tous les habitants du canton.
- Pour **conserver des services d'urgences efficaces** sur les deux sites et ainsi rééquilibrer l'activité hospitalière du canton.
- Pour **réaliser des économies** à l'aide d'une répartition complémentaire des missions chirurgicales.
- Pour **renforcer la cohésion cantonale**.

Avant que d'autres ne décident pour nous, votons
OUI à l'hôpital multisite intelligent le 24 novembre !

Accepter le décret, c'est valider les options prises par le Conseil d'État et le Grand Conseil. **Accepter le décret** ne remet nullement en cause la réalisation d'un éventuel site unique. **Accepter ce décret**, c'est mettre un terme à huit ans de tergiversations, de luttes régionales et de guerres médicales au sein de l'Hôpital neuchâtelois.

OUI À L'HÔPITAL MULTISITE
INTELLIGENT. OUI AU DÉCRET.
MAINTENANT AVANÇONS !

ASSOCIATION **OUI**

www.hopital-oui.ch



MARRE
DES
LUNETTES ?



VISION PROVIDENCE

TRAITEMENT
LASER
DE LA VISION

Soirées
d'information
2013

Nous nous réjouissons
de vous accueillir
et de vous présenter
notre technologie,
la plus moderne
de Suisse, les mardis

23 avril
28 mai
27 août
29 octobre
19 novembre
à 18h30.

www.visionprovidence.ch
Hôpital de la Providence
Faubourg de l'Hôpital 81
2000 Neuchâtel
032 720 31 70

Au Griffon
Votre boutique au Val-de-Ruz depuis 1917

**RIEN NE SERT DE ROULER LOIN
QUAND ON A TOUT SOUS LA MAIN!**

Confection-Lingerie-Mercerie et tellement plus encore!

CALIDA

sloggi

Triumph

switcher
made with respect

Epervier 9 - 2053 Cernier - 032 853 70 12

EMERY
Pompes funèbres
Ecoute
Respect
Disponibilité
Respect de la déontologie
pour un accompagnement digne
032 841 18 00 24h/24
Neuchâtel - Colombier

VAL-DE-RUZ EXPO INNOVE EN DOUCEUR



Pas de révolution mais des changements en douceur pour le salon commercial du Val-de-Ruz qu'il faut désormais

appeler «Val-de-Ruz Expo». La manifestation, dotée d'un nouveau logo, se tiendra du 14 au 17 novembre à la salle de la Rebatte à Chézard-Saint-Martin. La nouvelle équipe d'organisation, présidée par Patrick Mamin et en place depuis le début de l'année foisonne d'idées, mais n'a pas voulu faire la révolution en changeant tout d'une seule fois. Elle a commencé par changer le nom et le logo, développer un site internet (www.val-de-ruz-expo.ch) et redessiner le plan de l'exposition commerciale.

Une tente, dressée à l'extérieur de la salle accueillera le restaurant et les animations et offrira plus de places assises. L'espace libéré à l'intérieur permettra d'accueillir une poignée d'exposants supplémentaires. Une soixantaine de commerçants seront ainsi de la partie pour présenter leur assortiment aux visiteurs.

La nouvelle équipe a tenu à ce que la nouvelle commune soit l'invitée d'honneur du comptoir. Il en sera ainsi.

Une fois les stands visités, le public pourra se délasser sous la tente où des animations sont prévues tous les soirs. C'est la chanteuse Florence Chitacumbi qui ouvrira les feux le jeudi soir dès 20 heures 30. Samedi et dimanche, place au duo Spice Mix Band. Pour les plus jeunes, Zebrano sculptera ses ballons samedi et dimanche entre 13h et 18h. Enfin, c'est la fanfare l'Espérance de Coffrane qui animera l'apéritif du dimanche matin, dès 11h. /cwi

TIR DE CLÔTURE DE LA SOCIÉTÉ DE TIR DES MOUSQUETAIRES DE SAVAGNIER

Le tir de clôture de la Société de tir des Mousquetaires de Savagnier a eu lieu le samedi 5 octobre 2013 au Stand de tir de Savagnier.

Plus d'une trentaine de tireurs, licenciés ou non, y ont pris part. Cette année, les Mousquetaires ont innové en organisant un tir réservé aux Autorités exécutives de la nouvelle Commune de Val-de-Ruz. Les membres du Conseil communal, Mme Anne-Christine Pellissier, M. Claude-Henri Schaller et M. François Cuhe y ont participé. Après quelques coups d'essai, ils ont démontré qu'ils étaient très près de réussir le résultat nécessaire pour l'obtention de la médaille; il leur a en effet manqué un seul point! Pour les remercier de leur présence et les féliciter de leur prestation, le comité leur a remis une médaille souvenir. Les Mousquetaires ne manqueront pas de réitérer ce tir des Autorités

l'an prochain et pourquoi pas en faire une tradition!

Ce tir de clôture marquait la fin de la saison de tir 2013 qui fut une bonne cuvée au vu des divers résultats obtenus par les Mousquetaires.

/Jean-Luc Jordan



Les trois conseillers communaux en compagnie de Frédéric Coulet (président des Mousquetaires) et son fils.

Menuiserie VAUTHIER SA

tél. 032 842 45 42
fax 032 842 64 92
www.vauthier.ch

MENUISERIE FENÊTRES - VOILETS CUISINES

Les spécialistes pour

EgoKiefer
Fenêtres et portes

Piatti
Revendeur

HÔTEL-RESTAURANT

DE LA CROIX-D'OR

www.lacroix-dor.ch

Tous les dimanches à midi
entrée, filets mignons sauce morilles, dessert maison Fr. 28.-

Tous les samedis à midi
entrée, filets de perches, dessert maison Fr. 28.-
OU
entrée, langue de boeuf, dessert maison Fr. 23.-

Du lundi au vendredi à midi, 2 menus à choix Fr.17.-
Tous les lundis et jeudis soir, pizzas au choix Fr.12.-

Venez découvrir les délices de la chasse

Ouvert 7/7 - 032 853 20 88

Vous souhaitez vendre ou acheter?



Ralph Schafflützel 079 788 42 00

www.achat-immobilier.ch

Nouveau !!!

Tu as entre 6 et 11 ans

Viens t'amuser sur des musiques « fun »
Mouvements de base hip-hop
pour débutants avec un mélange de divers styles de danse.

12.- la leçon de 60 min. 2 leçons gratuites et sans engagement

VILARS - Vendredi à 15 h 45
Salle rythmique

Info et inscription : 032 853 52 62
Sophiech@danceaerobics.com ou www.danceaerobics.com

CULTES

Di 10 nov.	10h00	Chézard-St-Martin (Yvena Garraud Thomas)
		Fenin (Francine Cuhe Fuchs)
Di 17 nov.	10h00	Dombresson, <i>culte Télévisé</i> Rendez-vous à 9h30, répétition des chants
Di 24 nov.	10h00	Fontainemelon, <i>culte du souvenir</i> (Alice Duport & Francine Cuhe Fuchs)
		Savagnier (Alice Duport)
<i>1er dimanche de l'Avent</i>		
Di 1 déc.	10h00	Cernier (Phil Baker)
		Coffrane (Yvena Garraud Thomas)

Renseignements Francine Cuhe Fuchs

ENFANCE - JEUNESSE

Groupe de jeunes 8ème à 11ème HARMOS

Ve 15 nov. 18h15-21h30 Coffrane, salle de paroisse

La Récré

Ve 8 nov. 15h15-17h00 Savagnier, salle de paroisse
Ve 22 nov. 11h35-13h20 Dombresson, commune avec La Côtière (pic-nic)
Ve 22 nov. 15h15-17h00 Savagnier, salle de paroisse

Ciné-Dieu

Ve 22 nov. 15h30-17h30 Coffrane, salle de paroisse. Ces rencontres s'adressent aux enfants de 6 à 9 ans. Goûter offert par la paroisse.

Renseignements Alice Duport

CULTE PAR LES JEUNES

Ve 22 nov. 18h25 Cernier, ouvert à tous

AINÉS

Groupe des Aînés de Cernier

Me 13 nov. 14h30 Cernier, Maison Farel - «Présentation de la Cathédrale de Strasbourg» par Mme la pasteure Alice Duport. Goûter.

Groupe des Aînés de Dombresson

Ve 8 nov. 14h00 Dombresson, salle de paroisse - «Motard au tour de Romandie» par M. Francis Kneuss. Collation.
Ve 29 nov. 14h00 Dombresson, salle de paroisse - Conférence par M. Claude Monin, «Le français qui sauva Londres en 1944». Collation.

EREN

Eglise réformée évangélique du canton de Neuchâtel

Renseignements Alice Duport

OFFICE ŒCUMÉNIQUE DU SOIR

Protestants et catholiques du Val-de-Ruz sont invités à un temps de halte et de prière.

Me 20 nov. 18h30 Cernier, église catholique

ET ENCORE...

Etude biblique sur les récits de la passion du Christ

Par le pasteur Yves Tissot
Ma 19 novembre et 3 décembre, 20h00, Eglise catholique Cernier
Me 20 novembre et 4 décembre, 14h00, Salle de paroisse Fontaines.

Concert d'orgues

Dimanche 1er décembre, 17h, Dombresson, M. Simon Peguiron

Vente paroissiale La Côtière Engollon

Samedi 30 novembre de 11h à 17h00, Vilars, salle de gymnastique ancien collège. Jambon à l'os et ses salades - Pâtisseries - Couronnes de l'Avent et décors de Noël.
Jeux : tombola, loto, pêche miraculeuse, jeu de massacre, jeu du clou, etc.

CONTACTS

Pierre-André Guyot, **co-président**, Crêt-du-Jura 1, 2208 Les Hauts-Geneveys, Tél. 032 544 27 77

Jean-Marc Fischer, **co-président**, Route de Bayerel 1, 2063 Saules, Tél. 032 853 53 73

Phil Baker, **pasteur**, Eglise 1, 2056 Dombresson, Tél. 032 852 08 75, 079 219 03 60, e-mail : phil.baker@eren.ch

Francine Cuhe Fuchs, **pasteure**, rue des Tilleuls 1, 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane, Tél. 032 931 62 38, email : Francine.CuheFuchs@eren.ch

Alice Duport, **pasteure**, Eglise 1, 2056 Dombresson, Tél. 032 852 08 77, e-mail : alice.duport@eren.ch

Yvena Garraud Thomas, **pasteure**, rue du Musée 3, 2207 Coffrane, Tél. 032 857 11 95, email : Yvena.Garraud@eren.ch

Jocelyne Mussard, **diacre**, 032 731 81 31, e-mail : jocelyne.mussard@eren.ch

Vous pouvez consulter notre site. Les informations y sont disponibles également, ainsi que des articles à télécharger : www.eren-vdr.ch

Pour vos dons :
CCP 12-335570-5

Paroisse protestante
du Val-de-Ruz



Recherche

Je recherche grands vins
„Bordeaux“

Millésimes 1982 - 2003

Adrian Winkler, 5630 Muri (AG)
079 780 10 25

www.winklerwein.ch

passionnés novateurs
réactifs persévérants
professionnels positifs
ambitieux dynamiques
expérimentés acharnés
efficaces compétents
passionnés novateurs
réactifs persévérants
professionnels positifs
ambitieux dynamiques
expérimentés acharnés

idinox

cuisines professionnelles
réalisations et locations

Pierre-Alain Dumoulin
Avenue de Neuchâtel 32
2024 St-Aubin NE
Tél. 032 724 36 20
www.idinox.ch

Au Centre
Les Geneveys-sur-Coffrane
NOUVELLE CONSTRUCTION
Appartements-Villas en PPE

5 pièces - 150 m²
Avec jardin privé
et place de jeux enfants

Fonds propres / LPP possible : 120'000
Mensualités - charge comprises : 1'100

www.l-j-p.ch

CIC SA, Peseux 032 732 99 10



Picci Srl
2063 Vilars

/perene

Ebénisterie – Agencement – Cuisine

Tel 032 853 53 66 – www.picci.ch – fax 032 853 55 22

JF Automobiles

Avenue Robert 3
2052 Fontainemelon
032 853 53 52

www.jf-automobiles.ch
Vente - réparation toutes marques

AGENDA DU VAL-DE-RUZ

Val-de-Ruz Expo

Le Salon commercial du Val-de-Ruz, désormais appelé Val-de-Ruz Expo investit la salle de la Rebatte à Chézard-Saint-Martin du 14 au 17 novembre. Une cinquantaine d'exposants attendent les visiteurs dès le jeudi 14 novembre à 18h.

Cinéma

le P'tit Ciné propose «Gatsby» de Baz Luhrmann, avec Leonardo Di Caprio à la salle de spectacles de Fontainemelon, le 10 novembre à 17h. Age: 12 ans/10 ans accompagné/conseillé 14 ans. Le 24 novembre à 17h, projection de «Croods» film d'animation des studios Dream Works. Age: 8 ans/6 ans accompagné/conseillé 8 ans. www.aupitcin.ch. Adultes frs. 8.-, enfants frs. 5.-.

Kur! Soirée court-métrage le 8 novembre à 20h30 à la salle de spectacles de Fontainemelon. Réservations et renseignements au 078 846 15 28

Moulin de Bayerel

Exposition de photos de Noël Jeannot «Derrière chez vous, savez-vous ce qu'il y a?». Ouverture: jeudi 21 novembre de 18h à 21h, vendredi 22 novembre de 16h à 20h, samedi 23 novembre de 14h à 19h, dimanche 24 novembre de 10h à 16h, entrée libre.

Contes pour adultes par Noël Jeannot, samedi 23 novembre à 20h. «Naturellement féminin», histoires coquines qui évoquent l'émerveillement de l'amour, de la vie et de la nature.

Entrée, adultes: frs. 15.-, membres: frs. 10.-.

Contes pour enfants et adultes par Noël Jeannot, le dimanche 24 novembre à 17h. «Saison», des histoires de nature au fil des saisons. Entrée, adultes: frs. 15.-, membres: frs. 10.-, enfants: frs. 5.-.

Kermesse

La paroisse catholique du Val-de-Ruz organise une «agro-kermesse», le 16

novembre dès 10h à l'ancienne halle de gym de Cernier. Nombreux stands et diverses animations. Repas familial à midi, messe des familles à 18h et raclette le soir dès 19h. Animation musicale, match au loto, présentation de divers petites animaux, etc.

Natation

La piscine de la Fontenelle à Cernier accueille les 12 heures nautiques, le 9 novembre de 10h à 22h. Chacun peut nager la distance de son choix. Restauration et boissons. Les bénéfices des entrées et de la cantine seront reversés à la Fondation Théodora. Entrée frs. 4.-.

Astronomie

La société neuchâteloise d'astronomie propose une conférence du Dr. Yves Revaz, astrophysicien à l'observatoire de Genève. Le thème: «l'Univers mis en boîte – vision dynamique de l'Univers par les simulations numériques». La conférence a lieu le 15 novembre à 20h dans la grande salle de la Croisée, à Malvilliers. Entrée libre.

Aînés

Le club des Aînés Dombresson-Villiers-Le Pâquier propose le 8 novembre une conférence intitulée «Motard au tour de Romandie» par Francis Kneuss et le 29 novembre, une conférence de Claude Monin, pasteur retraité, «Le Français qui sauva Londres en 1944». Ces deux conférences ont lieu à 14h, à la salle de paroisse de Dombresson. Collation.

Théâtre

La Philantropie présente «La Surprise» de Pierre Sauvil, le 17 novembre à 17h au petit théâtre de Boudevilliers. Entrée libre, sans réservation. Collecte à la sortie.

Pour leurs 50 ans d'activité, les Compagnons du Bourg de Valangin proposent «Le Cercle de Craie Caucasiens» de Bertolt Brecht, mis en scène par Annick Cheyrou. Représentations à la salle de spectacles du collège de Valangin les 14,

15, 16, 21, 22 et 23 novembre à 20h15 et les 17 et 24 novembre à 17h. Adultes: frs. 15.-, AVS, chômeurs, AI, étudiants: frs. 10.-, enfants: frs. 5.-. Réservations: 032 857 25 87. www.les-compagnons-du-bourg.ch.

Bibliothèque

14^e portes ouvertes à la Bibliothèque chrétienne La Belle Porte, Epervier 5 à Cernier, le samedi 9 novembre de 9h30 à 16h. Les boissons sont offertes, dîner sur le pouce, gaufres pâtisseries salées et sucrées, tombola. Le bédéiste Alain Auderset dédicace ses nouvelles publications de 11h à 13h. Renseignements: 032 853 28 69 ou 032 753 65 30

Don du sang

Les Samaritains du Val-de-Ruz organisent une récolte de dons du sang, le 13 novembre de 16h à 19h30, à l'ancienne halle de gym de Cernier. Tous les donateurs sont les bienvenus pour autant qu'ils soient âgés d'au moins 18 ans et qu'ils pèsent 50 kilos ou plus.

Exposition

La galerie Belimage à Valangin expose les aquarelles et acryliques de Marlène Gilliand jusqu'au 17 novembre. La galerie est ouverte du mercredi au dimanche de 15h à 18h ou sur demande au 032 504 20 42. www.belimage.ch.

Chorales

La Société cantonale des chanteurs neuchâtelois organise un week-end choral, les 9 et 10 novembre 2013 à la Croisée à Malvilliers. Ouvert à tous, chanteurs débutants ou confirmés. Divers ateliers. Renseignements et inscriptions: www.sccn.ch ou 079 648 18 40. Concert final le 10 novembre à 17h au Temple de Coffrane avec en deuxième partie, le Chœur des Jeunes de Neuchâtel, sous la direction de Sébastien et Marie-Elodie Frochoux. Entrée libre, collecte.

Le Chœur d'hommes de Dombresson, dirigé par Corinne Fischer, organise

son «Concert au Temple», le 21 novembre à 20h. Cette année, ce moment de chant choral prévu pour profiter de l'acoustique exceptionnelle du temple de Dombresson, se fait en collaboration avec le Chœur mixte la Côte-d'Engollon dirigé par Anne Remond. Variétés, gospels, chants orthodoxes au programme de la soirée.

Concerts

La Tarentelle propose «Swiss made – La chanson helvétique actuelle». Concerts les 8 et 9 novembre à 20h à la salle de la Corbière à Savagnier. Adultes: 20.-, enfants gratuit jusqu'à 16 ans. Billets à l'entrée ou sur réservation par sms au 078 897 29 97 ou par mail: la.tarentelle.savagnier@gmail.com.

L'association de la collégiale de Valangin, l'ASCOVAL propose un concert de musique méditative avec bols tibétains, flûtes, cor des alpes, cor tibétain, guimbardes et didjeridoo par Alain Vaucher et Thierry Schild, le 17 novembre à 17h à la Collégiale de Valangin. Entrée libre, collecte en faveur des musiciens.

Connaissance du monde

La commission culture et loisirs de Val-de-Ruz propose un voyage cinématographique à Istanbul avec «Faits et reflets» d'Olivier Berthelot. Projection à la salle de spectacles de Fontainemelon le 13 novembre à 20h.

Association

Création d'une association villageoise à Fontainemelon. La séance constitutive a lieu le 13 novembre 2013 à 19h30 au restaurant de l'Union à Fontainemelon. Renseignements: Virginie Vietti: 079 704 09 24, Valéry Jacot: 079 701 32 85 ou par mail: association.fontainemelon@gmail.com.

Annoncez vos manifestations en envoyant un email à claire.wiget@valderuzinfo.ch jusqu'au 13 novembre 2013.

RÉSULTATS SPORTIFS

Football 3^e ligue

Samedi 26 octobre 2013:	FC Bosna Cernier – FC Bôle:	0 - 3
	FC Fontainemelon – FC Le Parc:	2 - 3
	FC Dombresson – FC Auvernier:	2 - 4
	FC Marin-Sport – FC Coffrane:	2 - 2
	ASI Audax-Friul – US Les Geneveys/Coffrane:	1 - 1
Mardi 29 octobre 2013:	FC Dombresson – FC Lusitanos:	renvoyé
Mercredi 30 octobre 2013:	FC Bosna Cernier – FC Fontainemelon:	0 - 0
Samedi 2 novembre 2013:	FC Cortaillod – FC Bosna Cernier:	0 - 0
	FC Boudry – FC Dombresson:	0 - 0
	FC Marin-Sport – FC Fontainemelon:	0 - 0
	US Les Geneveys/Coffrane – FC Le Landeron:	2 - 1
Dimanche 3 novembre:	FC Coffrane – FC Saint-Imier:	0 - 0

Hockey sur glace 3^e ligue

Samedi 23 octobre 2013:	HC Val-de-Ruz – HC Corgémont:	2 - 6
Mercredi 30 octobre 2013:	HC Gurmels – HC Val-de-Ruz:	4 - 5
Samedi 2 novembre 2013:	HC Val-de-Ruz – HC Université Neuchâtel II:	6 - 1

Prochain match à «domicile» pour le HC Val-de-Ruz, le mercredi 20 novembre à 20h15 aux patinoires du Littoral contre le HC Saint-Imier-Sonceboz.

Tchoukball ligue A

Vendredi 25 octobre 2013: Val-de-Ruz Flyers – Genève 1: 62 - 49
Prochaine rencontre à domicile le vendredi 22 novembre à 20h45 à la Fontenelle à Cernier Val-de-Ruz Flyers reçoit Piranyon Origin.

Rock'n'roll acrobatique

Lors de la Thunerseecup 2013 qui s'est tenue à Uetendorf dans le canton de Berne le 19 octobre, plusieurs pensionnaires du Tic-Tac Rock Club de Cernier se sont illustrés.

En catégorie Main Class, Stephan Schlegel et Gwendoline Marilley ont pris le 4^e rang. Fabien Ropraz et Marion Fiorucci ont terminé 6^e.

En catégorie B, la troisième place revient à Thierry Cordey et Ophélie Petracca. En catégorie junior B, Maël Glauser et Roxanne Kron enlèvent la 10^e place.

En catégorie Beginners, Colin et Mia Stauffacher ont pris la 5^e place, Aurélien Mollard et Cassandra Pauchard la 15^e et Noah Rollier et Clara Vauthier la 16^e.

Deux couples du Tic-Tac Rock Club de Cernier ont participé le 26 octobre à Moscou aux World Masters RR MC. Marion Fiorucci et Fabien Ropraz se classent au 17^e rang et Gwendoline Marilley et Stephan Schlegel prennent la 25^e place.

NOUVEAU! Vient de paraître aux Editions de La Chatière !

Editions
de
la
Chatière

Odyssée aux confins de l'indiennage

de la cuisine des couleurs au négoce
Maurice Evard

Voici trois siècles, tout commence par un fait divers.

Un homme revient de Genève en 1713, après avoir fait un apprentissage d'indienneur. Avec l'appui de sa famille, Jean Labran s'installe au bord du Seyon, au fond du Val-de-Ruz, soutenu financièrement par Jacques Deluze, un émigré de Saintonge domicilié à Neuchâtel. Tous deux vont rechercher un endroit plus propice dans le pays pour développer ce procédé d'impression sur tissu. Le « triangle d'or » de la Basse-Areuse fera l'affaire. S'appuyant sur des techniques artisanales qui deviendront industrielles, l'indiennage fera la richesse de Neuchâtel grâce à un savoir-faire en constante évolution et un réseau d'achat et de ventes étendu.

Au XVIII^e siècle, avant l'horlogerie s'ouvrent des manufactures regroupant plusieurs centaines de personnes sur un même site. C'est cette aventure faite d'aspects techniques, commerciaux, sociaux, architecturaux, géographiques et familiaux qui vous est contée dans « Odyssée aux confins de l'indiennage ».

Aussi « Odyssée aux confins de l'indiennage » restera sans doute un jalon de l'histoire industrielle du canton grâce à

une lecture aisée et un riche support iconographique.

Un document à mettre sur un rayon de votre bibliothèque !



Une bonne idée pour vos cadeaux de Noël !

Commandez-le dès maintenant à :
www.editions-chatiere.ch
ou par tél. 032 852 03 30

Description technique

L'ouvrage, au format 24 x 30 cm comprend 220 pages et plus de 450 illustrations en couleurs. Impression couleurs sur papier couché demi-mat deux faces, blanc FSC, 170 gm², relié avec couture au fil et couverture cartonnée.

Préface de Jean Berthoud
Photographies: Bernard Muller
Mise en pages: Marlyse Schmid

Visitez notre site: www.editions-chatiere.ch

Bulletin de commande

Nom
Prénom
Adresse
NP - Lieu -
Téléphone

Je commande exemplaire(s) de:

Odyssée aux confins de l'indiennage, de la cuisine des couleurs au négoce
Au prix de souscription de CHF 100.- l'exemplaire (+ frais d'envoi)

***Offre valable jusqu'au 30 novembre 2013. Dès le 1^{er} décembre, le prix sera de CHF 130.-**

à retourner à:
Editions de La Chatière - CP 125 - 2054 Chézard-Saint-Martin

LES EXPOSANTS DE VAL-DE-RUZ EXPO



14 - 17 novembre

La Rebatte à Chézard

www.val-de-ruz-expo.ch



Découvrez les dernières tendances pour votre cuisine et buanderie.

STAND N° 36

Arts Ménagers - Umberto Fallaracco - Rue du Midi 9 - 2052 Fontainesmelon - Tél. 032 937 18 37 - www.arts-menagers.ch



A votre service 7 jours sur 7

LAITERIE DE SAVAGNIER



V. Foulon
Tél. 032 853 23 27
2065 Savagnier
Epicerie - Pains frais
www.laiteriedesavagnier.ch

Horaires:

Lundi, mardi, jeudi, vendredi	7h00-12h00 / 17h00-19h00
Mercredi	7h00-12h00 / 17h30-19h00
Samedi	7h00-12h00 / 18h00-19h00
Dimanche	7h30-10h00 / 18h00-19h00

Paiement par cartes Maestro, Postcard

LA GOURMANDISE
Confiserie - Pâtisserie - Boulangerie

A disposition pour vos manifestations, fêtes de famille mariages, baptêmes, naissances...
Demandez-nous une offre

Durant le salon commercial: TEA ROOM éphémère
Nouvel emplacement

Nathalie Suter - Centre du Village 10 - 2043 Boudevilliers - 032 857 19 80

LA CCAP VOUS INVITE A RENCONTRER OCEANE EVARD, CHAMPIONNE FEDERALE DE GYMNASTIQUE

La CCAP vous informe de sa participation au Salon Commercial de Chézard-St-Martin du 14 au 17 novembre 2013. Pour cette édition, nous avons l'honneur d'annoncer la présence de la Vaudruzienne Océane Evard, notre sympathique championne fédérale de gymnastique. La représentante du Team Agrès Val-de-Ruz se fera un plaisir de vous dédicacer une photo le jeudi soir de 18h00 à 20h30. Océane Evard a remporté plusieurs titres nationaux dont notamment une médaille d'or lors de la fête fédérale de

Gymnastique 2013 à Bienne, catégorie 7, qui est la catégorie reine de la discipline et a été championne suisse au général en 2011. Océane vous remercie d'avance de votre passage à notre stand ce jeudi soir pour la soutenir avant sa participation aux Championnats suisses qui se dérouleront durant le même week end à Wil/SG. Notre institution, active dans le domaine de la prévoyance privée et professionnelle dans le canton de Neuchâtel depuis 1898, se réjouit de partager avec vous ce moment de convivialité.



Océane Evard

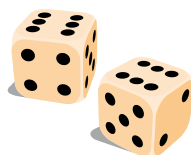
LES EXPOSANTS DE

La Boîte à Jouets

Jeux - Jouets - Loisirs - Jeux éducatifs

Grand choix de jouets pour petits et grands

Nelly Tavernier - Rue F. Soguel 14 - 2053 Cernier - Tél./fax 032 853 77 46



RAIFFEISEN

flückiger
ELECTRICITE

Chézard-St-Martin
Tél. 032 853 53 22

www.fluckigersa.ch

P Maçonnerie
Béton armé
Génie civil
piemontesi
Savagnier SA

Tél. 032 853 34 20 - Fax 032 853 18 08
entreprise.piemontesi@bluewin.ch



www.piemontesi-sa.ch



Nouveau CITROËN C4 PICASSO
dès **Fr. 23'500.-** ou **Fr. 185.-/mois**
Prime de reprise spéciale lancement Fr. 3'000.-

Christinat Automobiles
2043 BODEVILLIERS
2052 FONTAINEMELON

Vente: 032 857 24 54
Atelier: 032 853 34 77
FAX: 032 857 21 34

E-MAIL: info@cane.ch
INTERNET: www.cane.ch



Garage E. Stähli
Machines agricoles, forêts et jardins

2054 Chézard 032/853.78.38
www.garage-stahli.ch info@garage-stahli.ch

Présent au salon venez nous rendre visite
Offre spéciale !!



VAL-DE-RUZ EXPO



RV COSHIFI
CONSEILS • SERVICE • RÉPARATIONS
CERNIER

Venez découvrir le monde du multimédia ainsi que nos OFFRES SPECIALES à notre stand N°22 (scène) au salon commercial du Val-de-Ruz

* CADEAU SURPRISE * AUX 10 PREMIERS ACHETEURS d'un TELEVISEUR SAMSUNG série 8080

SAMSUNG

A ne pas manquer durant le salon
GARANTIE 5 ANS AU LIEU DE 2 sur tous les modèles de la série 8080

VOYAGES FAVRE

Route de Neuchâtel 1
2019 Rochefort

e-mail: voyages.favre@bluewin.ch

Tél. 032 855 11 61

www.voyages-favre.ch

Chèques REKA acceptés - Départ depuis le Val-de-Ruz

Prochaines sorties:

Lundi 25 novembre

La Foire aux oignons à Berne

CHF 29.-

* * * * *

Mardi 3 décembre

Foire de la St-André à Annecy

CHF 45.-

* * * * *

Mardi 31 décembre

Soirée de Réveillon dans le Jura

CHF 130.-

* * * * *

Mercredi 1er janvier

Journée du Nouvel An dans le Doubs français

CHF 98.-

* * * * *

Jeudi 2 janvier

Journée en musique à Aeschi (orchestre autrichien)

CHF 79.-

* * * * *

Voyages

Du 22 au 25 février 2014

La Fête du Citron à Menton et le Mimosa à Mandelieu

CHF 585.-

* * * * *

Du 24 au 26 février 2014

Le Salon de l'Agriculture à Paris

CHF 435.-

* * * * *

Spectacles

Jeudi 22 mai - spectacle à 20h00

André Rieu à Genève, Arena

Car + billet 1ère cat.: chf 181.50

Voyagez avec la coccinelle

Optic2000
Une nouvelle vision de la vie

Houlmann

Rue F. Soguel 6
2053 Cernier
032 853 16 16

Venez nous retrouver du 14 au 17 novembre au Salon Commercial de Chézard-St-Martin

Arrêtez-vous à notre stand pour effectuer

VOTRE CHECK UP ANNUEL GRATUIT

et bénéficiez des conseils personnalisés de relooking donnés par

Julie Houlmann

présente sur le stand
vendredi et samedi de 18h00 à 22h00
dimanche de 13h00 à 16h00

BON POUR UN SAC CADEAU À CHERCHER SUR NOTRE STAND AU SALON COMMERCIAL

BON POUR UN TEST DE LA VUE D'UNE VALEUR DE 40.-



Gian Luca Scrimitore
Agence Neuchâtel
F. Soguel 16, 2053 Cernier
gian_luca.scrimitore@baloise.ch
058 285 22 85 ou 078 799 57 67

Votre conseiller à la clientèle du Val-de-Ruz présente les taux du mois

Exemples de variantes de taux* (Indicatif au 1.11.2013)

Variante taux fixe à 2 ans	1,25 %
Variante taux fixe à 5 ans	1,60 %
Variante taux fixe à 10 ans	2,50 %

* offre soumis à conditions

Votre hypothèque arrive à échéance?
Vous allez acheter ou construire un bien immobilier?
N'hésitez pas à prendre contact avec moi!

Baloise Bank SoBa

Baloise Assurances

Retrouvez-moi au salon du Val de Ruz

Vous aimeriez construire ou acheter votre maison?

Votre hypothèque arrive bientôt à échéance?

Vous avez des questions sur vos contrats d'assurances?

Votre aimeriez planifier votre retraite?

N'hésitez pas, contactez moi ou venez me voir sur le stand et recevez votre cadeau de bienvenue.

Taux hypothécaire préférentiel pendant le salon

Baloise Assurances

LES EXPOSANTS DE VAL-DE-RUZ EXPO

Domaine des Balises
Vins de Neuchâtel



René-Pierre Nicolet - Vigneron-encaveur
Rue de la gare 5 - 2022 Bevaix
www.nicoletvins.ch
Tél : 032/846.13.56 Fax : 032/846.13.31

SAM **info.ch**
System of Administration and Management

**Offres
Factures
Paielements
Comptabilité**

Votre programme de
gestion développé par

PAT **info**
Professional Analysis Technologies
Programmation Programme de gestion Sites internet

volets - aluminium.ch

Yves
Blandenier

079 235 50 27
Stores toiles

2054 Chézard-saint-Martin
Stores à lamelles Moustiquaires



www.rwb.ch

MCM ÉLECTROMÉNAGER



Gamme 55 cm ou 60 cm

Platines, vitro, gaz, induction

Fours à air chaud, vapeur, pyrolyse

Lave-vaisselle super silencieux



Ouvert tous les jours jusqu'à 18h30

Tél. 032 841 22 09
www.mcmmayor.ch

fanfreluche
magasin d'habits de 2e vie, pour femme

Rue Comble Emine 1 • CERNIER
à côté du Physic-Club • Tél. 079 664 40 57

Horaires d'hiver:
Mardi et jeudi 14h à 18h, vendredi 9h à 12h.
Chaque 2^e et 4^e samedi du mois 9h à 12h.

• GRAND CHOIX • BOTTES • JEANS • MANTEAUX •

BOULANGERIE - PÂTISSERIE

GOUABLIN Nicole
PERRIN Emmanuel

Centre 4
2052 Fontainemelon
032 853 21 71

F.-Soguel 1
2053 Cernier
032 853 46 86

OUVERT LE DIMANCHE MATIN

**Imprimerie
&
photocopie couleurs**
VAL Impressions

COMBLE-EMINE 1
2053 CERNIER
Tél. 032 853 56 39
FAX 032 853 56 62
valimpressions@bluewin.ch



**Ici on lave et on repasse
vos vêtements**

- Traitement personnalisé.
- Lavage et repassage.
- Ramassage et livraison à domicile.

078 755 04 46

Lessive Concept • Rue F. soguel 6 • 2053 Cernier

Val-de-Ruz info

Pour remplacer la titulaire démissionnaire, Val-de-Ruz Info est à la recherche d'un/d'une

Administrateur/trice / comptable

Le/La future collaborateur-trice sera chargé-e de toute la facturation et de la tenue de la comptabilité. Il/Elle devra avoir de bonnes connaissances dans ce domaine et devra être en mesure de mettre à disposition le matériel informatique adéquat.

Poste à temps partiel, environ 10%, rétribué à l'heure
Une grande liberté est laissée dans l'organisation du travail.

Lieu de travail : au domicile du titulaire.

Entrée en fonction : 1^{er} janvier 2014 ou à convenir.

Pour tous renseignements et les postulations:
Claire Wermeille, Impasse des Trois Suisses 5, 2053 Cernier, tél. 032 853 10 21

TABLEAU NOIR A L'AFFICHE

«Tableau noir» sort dans les salles obscures romandes avant de partir à la conquête du monde. Ce film d'Yves Yersin retraçant le quotidien d'une école de montagne a été tourné à l'école de Derrière-Pertuis, sur les hauts de Chézard-Saint-Martin.

L'aventure a démarré en 2005. Dans un premier temps, le réalisateur laisse sa caméra de côté et passe une année, avec élèves et enseignants, à prendre des notes, des photos, à s'imprégner de l'atmosphère. Ce n'est qu'en 2007 que l'équipe du tournage investit la petite école. Durant treize mois, enfants et adultes sont filmés, enregistrés. Yves Yersin se retrouve avec 1200 heures d'images qui lui serviront à percer les secrets de l'école, à mettre en lumière l'enseignement particulier que permet une école de montagne à degrés multiples. Lors de cette aventure cinématographique, l'école de Derrière-Pertuis, aujourd'hui fermée, accueillait 12 élèves de 6 à 11 ans répartis en deux classes et trois enseignants, dont le maître principal, Gilbert Hirschi.

En 2008, une première version du «Tableau noir», d'une durée de 3h27 est présentée au public dans le cadre du 125^e anniversaire de la BCN. Le public est touché, souvent très ému. Le nombre de projections est revu à la hausse. C'est un succès. Cette année-là, l'école, prise dans la tourmente – une poignée de parents remettent en cause les méthodes d'enseignement de Gilbert Hirschi – ferme ses portes en raison d'un effectif devenu trop faible.

Mais pour le réalisateur, l'aventure ne s'arrête pas là. Commence pour lui une longue période de montage. Il faut visionner les 1200 heures de tournage, jeter les rebus, monter les scènes, les insérer dans un tout.

En 2013, le «Tableau noir» qui ressort de l'atelier d'Yves Yersin ne fait «plus» que 117 minutes. Deux heures de la vie d'une école de montagne qui touche journalistes et public au Festival du film de Locarno. Sur la Piazza Grande, le jury international décerne une mention spéciale à Yves Yersin et à son «Tableau noir». Dans

la foulée, le film reçoit également le Prix Europa Cinemas qui lui ouvre les portes des salles obscures européennes affiliées au réseau Europa Cinemas, soit plus de 3000 écrans à travers 68 pays.

La moisson tessinoise ne s'arrête pas là, puisque «Tableau noir» reçoit encore une mention spéciale du Jury des jeunes et du Jury œcuménique.

Dès le 20 novembre, le film d'Yves Yersin fait sa sortie officielle dans les salles romandes. Plusieurs avant-premières ont déjà eu lieu ou vont avoir lieu prochainement.

En fonction des finances, «Tableau noir» sera présenté dans différents festivals. Il a déjà été sollicité aux quatre coins du monde, Arménie, Russie, Australie ou Etats-Unis. Le mois dernier, l'équipe du film était en présentation à Montréal. Elle se rendra prochainement à Montpellier et à Athènes.

Partout où il a déjà été projeté, «Tableau noir» suscite beaucoup

d'émotions. Probablement parce que nous sommes tous passés par la case école et que la caméra d'Yves Yersin sait réveiller des souvenirs que nous pensions enfouis au fond d'une trousse d'écolier, dans un pupitre ou derrière le tableau noir de notre enfance. /cwi



LUTTE DES CLASSES MISE EN SCÈNE À BOUDEVILLIERS

La Philantroupe remet ça. La troupe exilée des Montagnes neuchâteloises avait investi le petit théâtre de Boudevilliers en 2011 pour y présenter «Le voyage de Monsieur Perrichon» d'Eugène Labiche. Acteurs et metteur en scène reviennent cette année avec un nouveau vaudeville, «la Surprise», de Pierre Savuil.

La lutte des classes s'empare de la scène lorsqu'un jeune chômeur choisit le palier de son riche voisin, en instance de divorce, pour tenter de se suicider. Une étudiante et une voisine encore plus riche viennent se mêler à l'affaire, induisant des dialogues savoureux et une intrigue astucieuse.

Les cinq acteurs et leur metteur en scène, Jacques Péter, se sont mis au travail le printemps dernier. Leurs répétitions ont pris une tournure plus intense depuis le mois de septembre. Le fruit de leur labeur est à découvrir à Boudevilliers au petit théâtre, le 17 novembre à 17h. La Philantroupe se produit également à La Chaux-de-Fonds, à la cure de la paroisse catholique-chrétienne les 24 novembre et 1^{er} décembre à 17h et les 30 novembre et 7 décembre à 20h15. Il n'y a pas de réservation. L'entrée est libre avec une collecte à la sortie. /cwi



La tentative de suicide d'un jeune voisin chômeur vient perturber la soirée d'un riche couple en instance de divorce.

Aux fils magiques

Atelier professionnel de broderie

aux filmsmagiques@gmail.com



Casquette
T-Shirt
Pantalons
Pull
Veste
Linge de naissance
Couverture de cheval
Chabraque
Appui-tête auto
etc

A repris l'entreprise
Gary Broderies à Saules

Montandon Dominique
2052 La Vue-des-Alpes
079 435 56 73
032 853 34 59

La Croix d'Or

Le pianiste de renommée internationale, Silvan Zingg, s'est produit dernièrement dans l'établissement public de Chézard.

A l'apéritif et après le repas, il a enchanté le nombreux public venu écouter cet artiste de boogie woogie qui se produit dans le monde entier.

A 40 ans, il a déjà joué avec notamment, Ray Charles, B.B. King et Chuck Berry.

Il était accompagné d'un excellent saxophoniste et d'un batteur non moins doué, avec lesquels il a produit une musique d'une qualité exceptionnelle.

Ce musicien est le Suisse le plus populaire sur YouTube, juste derrière un certain Roger Federer.../cm



AUBERGE DE COMMUNE

Mme et M. Didier Rat
Rue du temple 6
2022 BEVAIX
032 846 12 67
www.AubergeDeCommuneBevaix.ch

Le Menu de la saint Hubert

Le casse-croûte du chasseur
Méli-mélo de Terrine de chevreuil, jambon cru de sanglier
Son bouquet de roquette et son chutney de pêche

Le dix heures du garde-chasse
Le cappuccino de courge muscat aux cèpes

Le plat de fête du braconnier
Le tournedos Rossini de cerf (foie gras)
Et sa sauce poivrée au madère
Choux rouges et marrons, pomme aux aïelles,
Poire au vin et à la badiane,
Choux de Bruxelles
Spatzli (maison)

La douceur après la chasse
Le bavarois aux marrons, son coulis de groseilles.
Et sa tulle à l'absinthe

Le samedi soir 9 novembre sur réservation 69.-

Martine Dubuis
*Massages sportifs, thérapeutiques,
mobilisation douce et alignement*

Mobile: 078 905 81 36

Passage du Roy 10 2206 Les Geneveys-sur-Coffrane

Kinésiologie

La Santé par le Touché
Conseillère en Fleurs de Bach

- > Traumatismes
- > Confiance en soi
- > Stress, émotivité
- > Peurs, phobies, insomnies
- > Douleurs ponctuelles et chroniques
- > Nourrissons : pleurs, maux de dents, coliques...
- > Ecole : stress avant examen, manque de concentration...
- > Et bien d'autres soucis qui vous gâchent la vie...
- > Pour nourrissons, enfants et adultes

Jennifer Montandon

Rte de la Vue-des-Alpes 7
2052 La Vue-des-Alpes
079/694.10.59
j.montandon@hotmail.com

La kinésiologie a pour objectif principal de stimuler les forces d'auto-guérison de l'homme et également augmenter son bien-être en équilibrant les énergies. Elle permet aussi au corps de mieux s'exprimer, et à nous de mieux le comprendre.



www.vignette-oui.ch



Comité neuchâtelois «oui à la vignette»



Daniel Matthey
Recey 8
2065 Savagnier
032 853 18 86
mattheyvelo@net2000.ch

Vélos "Kids"



Dick Optique
VOUS VERREZ, c'est mieux!
Av. L. Robert 64 - 2300 La Chaux-de-Fonds
032 913 68 33 | www.dickoptique.ch



Votre spécialiste au Val-de-Ruz
VENTE MONTAGE EQUILIBRAGE RÉPARATION

VALENTIN PNEUS
Rue des Esserts 7
2054 Cernier

Tél. 032 853 66 60

VAL-DE-RUZ PRÉPARE L'OUVERTURE DE SON ANTENNE ACCORD

Fini de courir dans toutes les directions pour des demandes de prestations sociales. Dès le 6 janvier prochain, les Vaudruziens ayant besoin de telles prestations se rendront à l'antenne ACCORD du Val-de-Ruz, au Guichet social régional dans l'immeuble Cernier-Centre, au rez-de-chaussée du numéro 4 de la rue de l'Epervier. C'est là que se situera la porte d'entrée pour des demandes concernant l'AVS-AI, des avances de pensions alimentaires, des mesures d'intégration professionnelle, des subsides d'assurances maladies, des aides à la formation et l'aide sociale.

L'employée de l'antenne ACCORD qui accueillera le demandeur fera un dossier complet qui offrira une vue d'ensemble de sa situation, permettant de mieux l'orienter et de centraliser les demandes d'aide.

Les démarches à entreprendre par le citoyen sont simplifiées, la commune

a une meilleure vue d'ensemble de ses administrés au bénéfice de prestations sociales et le canton voit un certain nombre de ses services déchargés.

Pour faire fonctionner cette antenne ACCORD, la commune a engagé du personnel pour l'équivalent de 1,2 poste. Deux personnes occuperont la place, Mary Javet, l'actuelle responsable de l'agence AVS-AI deviendra responsable de l'antenne et Patricia Hänni travaillera à l'antenne et à l'agence AVS-AI.

Ces deux personnes ont dû se former à la nouvelle profession qu'engendre la mise en place de ces antennes ACCORD, à savoir collaboratrice socio-administrative, une formation administrative avec un complément dans l'accueil et les assurances sociales.

Sept autres antennes ACCORD ouvriront leurs portes dans le canton. Elles permettront à terme d'avoir une meilleure

vue d'ensemble de la situation des personnes aidées et une simplification générale de tout le fonctionnement. Cette nouvelle structure devrait également engendrer des économies. Des situations sociales difficiles décelées

en amont permettent une intervention plus rapide, réduisant ainsi les risques de voir la personne, empêtrée dans les problèmes, plonger dans un processus de désocialisation. /cwi



BRECHT COMME CADEAU DE 50^e DES COMPAGNONS DU BOURG

Les Compagnons du Bourg peuvent enfin fêter leur 50^e anniversaire. La troupe Valanginoise qui a atteint cet âge vénérable en 2012 avait été contrainte de repousser les festivités, la scène et les coulisses du théâtre qu'elle occupe dans les combles du collège du village ayant subi quelques dégâts lors de la rénovation du toit.

Les choses sont rentrées dans l'ordre et les Compagnons ont pu s'atteler à un projet particulier. Pour fêter leur jubilé ils proposent à leur public une pièce de Bertolt Brecht «Le cercle de craie caucasien». Une pièce qui va plonger le public dans les kolk-

hozes de l'après-guerre, puis dans les montagnes du nord de la Russie à la poursuite d'un enfant, Michel, fils d'un gouverneur, abandonné par sa mère prise dans la tourmente de la guerre. C'est une fille de cuisine qui recueille l'enfant et l'emmène dans les montagnes pour le sauver des ennemis de son père.

L'histoire se termine devant un juge qui doit désigner la vraie mère de l'enfant, celle qui est la plus digne d'en obtenir la garde. Pour ce faire, le juge soumet les deux femmes au test du cercle de craie.



Cette année encore, la mise en scène a été confiée à Annick Cheyrou. Les costumes et les décors sont signés Claudine et Eddy Baumann.

Le public est convié à découvrir ce texte de Brecht joué par les Compagnons du Bourg, les 14, 15, 16, 21, 22 et 23 novembre à 20h15 et les 17 et 24 novembre à 17h à la salle de spectacles du collège de Valangin. Réservations et renseignements: 032 857 25 87 ou sur www.les-compagnons-du-bourg.ch. /cwi



DES ARBRES EN GUISE DE BOUGIES

Cinquante arbres pour 50 ans. La section neuchâteloise de Pro Natura a choisi une action tournée vers l'avenir et la durabilité pour fêter son demi-siècle d'existence. Elle a planté 50 arbres fruitiers à Savagnier au lieu-dit Le Vernelet-La Rincieure, sur un terrain mis à disposition par la commune.

Avec l'aide de bénévoles et d'adolescents du Centre régional d'apprentissage spécialisé, le Ceras à La Chaux-de-Fonds, les membres de Pro Natura Neuchâtel ont mis en terre 18 pommiers, dix poiriers, sept pruniers, trois cognassiers et douze arbres fruitiers sauvages, le tout issu d'anciennes

variétés typiques du district ou du canton en général.

Pro Natura a porté son choix sur des espèces à hautes tiges, par opposition à l'arboriculture basse en espaliers. En plus de constituer un patrimoine paysager et naturel, ce verger sera pro-

fitable comme abri ou garde-manger à de nombreuses espèces animales, pics, hiboux, insectes et autres invertébrés. La coopérative de la Bor, à Valangin, associée à l'opération, se chargera par la suite de tailler les arbres, récolter les fruits et les presser. /cwi-comm



N'oubliez pas de renouveler votre abonnement de soutien (frs. 30.- par an) et/ou d'acquiescer votre part sociale (frs. 50.- ou frs. 100.-).

Grâce à votre aide, Val-de-Ruz Info, maintenant avec une pleine page «Votre commune vous informe», continuera de vous donner régulièrement des nouvelles de notre vallon et de ses habitants, et vous annoncera les nombreuses manifestations qui s'y organisent.

Un grand MERCI à tous ceux qui nous ont d'ores et déjà soutenus cette année et qui continueront à le faire!

Flori'Laine

Florence Risse-Horisberger
Rue F. Soguel 12 - 2053 Cernier
032 853 20 09
tricot.florilaine@gmail.com

FILS À TRICOTER
ARTICLES DE TRICOT

Ani'Croc

2053 Cernier

Tél. + Fax 032 852 06 34

Accessoires et alimentation pour animaux

Merci de votre fidélité et à bientôt

-25%



-25%

Service skis - Location - Télémarché - Rando.

ACTION !

-25% sur tout le shop !!!

www.skiline.ch, Grand-Rue 12, CH-2046 Fontaines, 079 366 70 99



1^{er} au 30 novembre 2013, valable sur le matériel en stock uniquement.
Non valable pour les sets proposés, les services et la location.



Carrosserie de Montmollin

D. Leggeri

2037 Montmollin

Tél. 032 731 88 10

Fax 032 731 88 22

car.montmollin@bluewin.ch

www.carrosseriedemontmollin.ch



Seul membre FCR du Val-de-Ruz



Tapis
Parquet
Literie
Stores intérieurs
Rideaux

Nous rappelons à notre chère clientèle que nous sommes toujours à votre service

F. Soguel 34, 2053 Cernier, tél. 032 853 21 39, natel 079 401 10 93



«Ayez le courage de faire les choses autrement.»

JAVET

GARAGE JAVET
GRANDRUE 68
2054 CHATELAIN-ST MARTIN
TEL. 032 853 21 07
FAX 032 853 21 02
WWW.GARAGEJAVET.CH



LA NOUVELLE MAZDA3 DÈS CHF 18 950.-*

Mexico, 1968: comme d'habitude, tous effectuaient leurs sauts en hauteur face à la barre. Tous sauf Dick Fosbury, qui avait développé sa propre technique et décida de sauter de dos: il devint champion olympique. C'est avec ce même état d'esprit, celui de faire les choses autrement pour les faire mieux, que nous avons développé la technologie SKYACTIV. Sur la Mazda3, elle intervient par exemple sous la forme du moteur diesel SKYACTIV-D 150, affichant les valeurs impressionnantes de 150 ch (110 kW) et 380 Nm pour une consommation de seulement 4,1 l aux 100 km: du plaisir de conduite à l'état pur. Le premier moteur de série au monde à présenter un taux de compression de 14:1.

MAZDA. AU-DELÀ DES CONVENTIONS.

* Nouvelle Mazda3 SKYACTIV-D 150 MT: catégorie de rendement énergétique A-C, consommation mixte 4,1-5,8 l/100 km, émissions de CO₂ 80-119 g/km. Margot est leader des ventes de voitures neuves en Suisse. * La prime de reprise de CHF 3 000.- est valable pour tous les contrats de vente conclus jusqu'au 31.12.13. Prix net CHF 18 950.- + prix catalogue CHF 19 950.- (hors prime de reprise CHF 3 000.-).

www.mazda3.ch

0844 844 644
La touche de l'économie

Mazout de chauffage

Margot

Diesel
Essences et Lubrifiants

Succursale de Celsa-Charmettes S.A.
Sous-le-Pré 19 - 2014 Bôle
www.margotmazout.ch - e-mail: info@margotmazout.ch



pharmacieplus
du val-de-ruz
fontainemelon
032 853 22 56

pharmacieplus
marti
cernier
032 853 21 72



Pharmacieplus vous offre

- Plus de 200 produits prixminis permanents
- Points fidélité doublés chaque mois sur une gamme de produits différents
- Livraisons gratuites dans tout le Val-de-Ruz